

# RZECZNIK PRAW POSZKODOWANYCH PRACOWNIKÓW

## Komisja ds. odszkodowań pracowniczych Rzecznik praw poszkodowanych pracowników

328 State Street  
Schenectady, NY 12305  
(877) 632-4996  
advinjwkr@wcb.ny.gov

Rzecznik praw poszkodowanych pracowników (Advocate for Injured Workers) oferuje prezentacje w sprawach odszkodowań pracowniczych, które są ważne dla pracowników, związków zawodowych, pracodawców, grup COSH (Committee for Occupational Safety and Health, Komitet ds. bezpieczeństwa i higieny pracy) oraz grup wsparcia dla poszkodowanych pracowników.

Zadzwoń lub wyślij wiadomość e-mail w celu zaplanowania sesji edukacyjnej.

Biuro rzecznika praw poszkodowanych pracowników, to wyjątkowa usługa wspierająca pracowników, którzy odnieśli obrażenia lub zachorowali w pracy w stanie Nowy Jork. Personel biura rzecznika zapewnia wytyczne oraz informacje dla pracowników, którzy odnieśli obrażenia, aby umożliwić ochronę ich praw w ramach systemu odszkodowań pracowniczych.

Jeśli nie mają Państwo pewności odnośnie do swoich praw, jako poszkodowanego pracownika, należy skorzystać z pomocy telefonicznej. Wystarczy zadzwonić pod nr **(877) 632-4996** i poprosić o połączenie z **biurem rzecznika praw poszkodowanych pracowników**. Personel biura rzecznika udzieli odpowiedzi w zakresie:

- Sposobu składania skargi
- Rodzaju stosowanych formularzy
- Zakresu ubezpieczenia
- Spornych skarg
- Prawa do rozprawy i odwołania
- Terminowego złożenia skargi
- Prowadzenia dokumentacji
- Roli poszkodowanego w jego leczeniu medycznym
- Dostępnych świadczeń medycznych
- Rehabilitacji i pomocy społecznej
- Czynności na wypadek śmierci

Rzecznik praw poszkodowanych pracowników podróżuje po stanie i spotyka się ze związkami zawodowymi, pracodawcami, grupami ds. bezpieczeństwa i higieny pracy oraz grupami wsparcia dla poszkodowanych pracowników w celu zapewnienia aktualizacji w zakresie zmian w systemie odszkodowań pracowniczych.



## W przypadku odniesienia obrażeń w pracy

W przypadku odniesienia **obrażenia w miejscu pracy** należy:

- Niezwłocznie skorzystać z pierwszej pomocy lub innego, niezbędnego leczenia medycznego.
- Zgłosić obrażenie pracodawcy na piśmie w ciągu 30 dni od daty wypadku.
- Złożyć skargę przed komisją ds. odszkodowań pracowniczych (Workers' Compensation Board) NYS w ciągu dwóch lat od daty obrażenia; najlepiej jednak jest złożyć skargę niezwłocznie.

W przypadku zdiagnozowania **choroby związanej z pracą** lub **choroby zawodowej** należy niezwłocznie zwrócić się o niezbędną pomoc medyczną.

Skarga w ramach odszkodowania pracowniczego dotycząca choroby zawodowej musi zostać złożona w ciągu dwóch lat od momentu zaistnienia niepełnosprawności; lub w ciągu dwóch lat od daty uzyskania informacji od lekarza, że stan zdrowia jest związany z pracą.

### SKŁADANIE SKARGI

**NAJSZYBSZY SPOSÓB:** Przejdź na stronę [wcb.ny.gov](http://wcb.ny.gov) i wybierz **File a Claim** (Złóż skargę), a następnie wypełnij **internetową wersję Employee Claim (Wniosek pracownika, formularz C-3P)**, aby przesłać formularz online.

W przypadku pytań dotyczących **Wniosek pracownika (formularz C-3P)** należy dzwonić pod nr **(877) 632-4996** w celu uzyskania pomocy przedstawiciela komisji.

**W celu uzyskania dodatkowych informacji na temat skargi w ramach odszkodowań pracowniczych należy dzwonić pod nr:**

**(877) 632-4996**

Podczas rozmowy należy podać następujące informacje:

- Imię i nazwisko
- Numer sprawy WBC
- Numer telefonu (z numerem kierunkowym) w celu kontaktu
- Krótki opis problemu oraz wszelką otrzymaną korespondencję

## Opieka medyczna

Cała zatwierdzona opieka medyczna w zakresie obrażenia lub choroby jest opłacana przez firmę ubezpieczeniową pracodawcy. Opieka ta jest objęta ubezpieczeniem bez względu na to, czy skutkowałą nieobecnością pracownika w pracy. Jest również wypłacana w dodatku do świadczeń za utracone wynagrodzenie.

Dostawcy opieki medycznej muszą być zatwierdzeni przez komisję. Listę zatwierdzonych dostawców opieki medycznej można znaleźć na stronie internetowej Komisji pod adresem [wcb.ny.gov](http://wcb.ny.gov) lub dzwoniąc do biura dyrektora ds. medycznych (Medical Director) pod nr **(800) 781-2362**. Opiekę można uzyskać od dowolnego z tych lekarzy lub własnego lekarza pod warunkiem, że jest on zatwierdzony.

## Świadczenia w przypadku utraty wynagrodzenia

Świadczenia w przypadku utraty wynagrodzenia w ramach odszkodowań pracowniczych są wypłacane na podstawie odpowiedniej dokumentacji medycznej od lekarza świadczącego opiekę. Świadczenia są wypłacane w wysokości dwóch trzecich średniego wynagrodzenia tygodniowego w oparciu o wynagrodzenie z 52 tygodni przed datą obrażenia i nie powinny przekroczyć maksymalnej sumy świadczeń dozwolonych przez prawo.

Maksymalna suma świadczeń jest zmieniana 1 lipca każdego roku. Jest ona oparta na średnim wynagrodzeniu tygodniowym stanu Nowy Jork za poprzedni rok kalendarzowy, zgłoszonym przez komisarza ds. pracy (Commissioner of Labor) do inspektora ds. ubezpieczeń (Superintendent of Insurance) w dniu 31 marca każdego roku.\*

W przypadku wykonywania więcej niż jednej pracy w czasie obrażenia, może to zostać uznane za „równoczesne zatrudnienie”. W takim przypadku do komisji należy zgłosić wynagrodzenie z każdej pracy. W przypadku „równoczesnego zatrudnienia” wynagrodzenia są sumowane w celu określenia średniego wynagrodzenia tygodniowego.

*\*Stawka świadczeń otrzymywanych przez poszkodowanego pracownika (określona wg daty obrażenia) nie zwiększa się, jeśli nowe świadczenia maksymalne zostaną przyjęte zgodnie z prawem.*

*Oszustwo w sprawie odszkodowań pracowniczych o przestępstwo klasy E, za które grozi do czterech lat więzienia oraz 5 000 USD grzywny.*

## PAMIĘTAJ! BEZPIECZEŃSTWO PRZEDE WSZYSTKIM

**Najlepszy wypadek to taki, do którego nigdy nie dojdzie**